



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2004/17
2 December 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области
транспортных средств (WP.29)

(Сто тридцать вторая сессия, 9-12 марта 2004 года,
пункт 4.2.16 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ДОПОЛНЕНИЮ 3 К ПРАВИЛАМ № 106

(Шины для сельскохозяйственных транспортных средств)

Передано Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части (GRRF)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRRF на ее пятьдесят четвертой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положен текст документа TRANS/WP.29/GRRF/2003/24 с поправками, внесенными на основании документа TRANS/WP.29/GRRF/54, приложение 2.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через систему ИНТЕРНЕТ:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.html>

Пункт 3.1.7, исключить слова «или "F-3"».

Пункт 3.1.8 изменить следующим образом:

"3.1.8 надписи "LS-1", "LS-2", "LS-3" или "LS-4" в случае..."

Пункт 3.1.11 следует исключить.

Пункт 3.1.12 (прежний) пронумеровать как пункт 3.1.11.

Приложение 5

Таблица 1, примечание 1, изменить следующим образом:

"... проставляемых на боковинах шины: "F-1" или "F-2".

Таблица 2 (2-я из 3-х) "Шины для ведущих колес сельскохозяйственных тракторов - шины нормального сечения", применительно к обозначению размера шины 14.9-20 заменить значение "1265" в колонке Габаритный диаметр (D) на "1165".

Приложение 7, часть B, текст, исключить слова "или F-3".

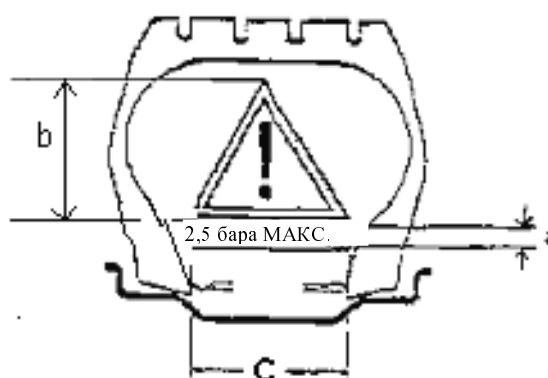
Приложение 10, таблица, включить две новые строчки следующего содержания:

Классификационный код	Номенклатура
.....
1-6	Шины для сельскохозяйственных машин: гладкий протектор
LS-1	Шины для лесопогрузчиков и лесных тракторов: обычный протектор
LS-2
LS-3
LS-4	Шины для лесопогрузчиков и лесных тракторов: неглубокий протектор
.....

Приложение 11 изменить следующим образом:

"Приложение 11

ПРИМЕР ПИКТОГРАММЫ, КОТОРАЯ ДОЛЖНА ПРОСТАВЛЯТЬСЯ НА ОБОИХ БОКОВИНАХ ШИНЫ ДЛЯ ЧЕТКОГО УКАЗАНИЯ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНЕ, КОТОРОЕ НЕ ДОЛЖНО ПРЕВЫШАТЬСЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НАДЛЕЖАЩЕЙ ПОСАДКИ БОРТА НА ОБОДЕ ПРИ МОНТАЖЕ ШИН



a = мин. 2 мм (высота маркировки)

b = мин. 12 мм для шин, имеющих высоту профиля ≤ 120 мм
мин. 18 мм для шин, имеющих высоту профиля > 120 мм

c = мин. 14 мм (ширина маркировки)

Пиктограмма должна быть проставлена на обеих боковинах.

Значение давления воздуха в шине (2,5 бара на приведенном примере) должно соответствовать указанному в пункте 4.1.14 настоящих Правил".